Commission d'enrichissement de la langue française



Commission de la langue française-Liste relative au vocabulaire agriculture-pêche JORF 12/09/2023 voir les termes et définitions adoptées

COMMISSION D'ENRICHISSEMENT DE LA LANGUE FRANCAISE JO 12/09/2023

LISTE RELATIVE AU VOCABULAIRE DE L' AGRICULTURE ET DE LA PECHE

Commission de la langue française-Liste relative au vocabulaire agriculture-pêche

Termes et définitions adoptées

accaparement des mers
Domaine : Pêche et aquaculture-Relations internationales.
Définition : Mainmise de la pêche industrielle ou d'autres activités, telles que l'exploitation pétrolière, l'éolien ou le tourisme, sur les zones de pêche traditionnelles, qui raréfie les stocks de poissons et prive les pêcheurs artisanaux de leurs moyens de subsistance.
Équivalent étranger : ocean grab, ocean grabbing, sea grabbing.

aéroponie, n.f.
Domaine : Agriculture.
Synonyme : culture aéroponique.
Définition : Culture hors sol dans laquelle les racines des plantes sont placées dans un brouillard de solutions nutritives.
Voir aussi : aquaponie.
Équivalent étranger : aeroponics.

agilité canine
Domaine : Sante animale-Sports.
Définition : Sport canin dans lequel un chien, dirigé à la voix et au geste par son maître, effectue un parcours d'obstacles variés.
Équivalent étranger : agility, dog agility.

aquaponie, n.f.
Domaine : Agriculture-Pêche et aquaculture.
Synonyme : aquaculture hydroponique.
Définition : Association, dans un même lieu, d'un élevage de poissons ou de crustacés et d'une culture hydroponique, qui permet des échanges à bénéfices réciproques.
Note : Dans l'aquaponie, les plantes purifient l'eau des bassins séparés où sont parqués poissons et crustacés, tandis que ces derniers apportent, par leurs déjections, les fertilisants nécessaires aux plantes.
Voir aussi : aéroponie, aquaponie verticale.
Équivalent étranger : aquaponics.
Attention : Cette publication annule et remplace celle du terme « aquaculture hydroponique » au Journal officiel du 27 mai 2021.

aquaponie verticale
Domaine : Agriculture-Pêche et aquaculture.
Synonyme : aquaculture hydroponique verticale.
Définition : Aquaponie dans laquelle les unités de culture sont disposées verticalement en plusieurs étages au-dessus des unités d'élevage.
Voir aussi : aéroponie, aquaponie.
Équivalent étranger : vertical aquaponics.

micropousse, n.f.
Domaine : Agriculture-Alimentation.
Synonyme : jeune pousse.
Définition : Plante récoltée au début du cycle de végétation et consommée sous forme de plantule comestible.
Note : Il convient de distinguer la micropousse de la graine germée et des jeunes feuilles, également comestibles.
Équivalent étranger : microgreen.

toit potager
Domaine : Agriculture-Habitat et construction.
Définition : Toit-terrasse aménagé pour la culture de fruits et de légumes en milieu urbain, généralement en vue d'une consommation de proximité.
Note : Un toit potager peut être aménagé pour des cultures en aéroponie, en hydroponie, en aquaponie ou en conteneur.
Voir aussi : aéroponie, agriculture urbaine, aquaponie.
Équivalent étranger : rooftop vegetable garden.

travail du sol en bandes
Domaine : Agriculture.
Définition : Technique de culture qui consiste à ne travailler le sol que sur d'étroites bandes de terre où seront réalisés les semis. Note :
1. Le travail du sol en bandes s'applique aux cultures à fort espacement entre les rangs telles que le maïs, le colza, le tournesol ou la betterave.
2. Le travail du sol en bandes nécessite des outils spécialisés et peut recourir au guidage par satellite.
Voir aussi : agriculture de conservation des sols, technique agricole de pointe.
Équivalent étranger : strip-till, strip tillage.